

934 Stockton Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A



我看世世珍珍 並非傳授他人
 追念無幾投不少 仿製者其處萬其
 買藥投者傷甚深 提防假冒免傷身

CALIFORNIA. U.S.A.	大埠奇生行大藥房	小盒一元五		(理) 有皆埠各屬英)	處理代埠各大拿加	隆益利萬源金
		每盒二元五		Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C.	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta., Can.	隆益利萬源金
		每盒三元		Hop Wo Co., 338 Lagauchetiers St. N. Montreal, Can.	Yes On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	隆益利萬源金
		每盒三元		Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont., Can.	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1871 Victoria, B.C.	隆益利萬源金
		每盒三元		Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edr ton, Alta.	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B.C.	隆益利萬源金
		每盒三元		Lee Lee Co. 123-19 St.E., Saskatoon, Sask, Ca .O. Box 1287	Quong Yick Co. 251 King St., Winnipeg, Man.	隆益利萬源金
		Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man., Can.	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N.B.			
				在舖興東	P.O. Box 514 Victoria, B.C.	
				在舖源利廣	St. John, N.B.	
				在舖源利利	222-226 Georgia St. E,	
					VANCOUVER, B.C.	
					GIM LEE YUEN	
					VANCOUVER, B.C.	

Phone Say: 8705 Mee Wo Jan Co. Ltd. 517 Carrall St. Vancouver B.C. 電話矢摩八七〇五

MAN HEE TONG CO,
532 Fisguard St.
Phone 4292
P. O. Box 1447
Victoria B. C.
司理關元恩啟

▲代售美和棧臘味之益

飲客盈千座無虛設雖曰庖人之烹調得法然苟無上等材料雖易牙亦爲之束手飢者亦爲之却步若用美和棧之臘味以調食品則飲客如雲集矣

吾國農工以勤苦耐勞者稱於世所以作工之
時間特長而烹調食品之時間極短故用美和
機之服味以數分鐘之工夫能烹成爲席上之
珍品

合婦孺老少組織而成之家庭胃口不同愛好亦異欲求一食品爲婦孺老少之所同嗜者其唯美和棧之臘味乎因其味道香甜適口質料極合衛生故也

注意
本行所製
味無論何國何
省皆合例入口
合例發售

(代理)
加拿大各埠 美國各埠
檀香山埠 均有代理
雲坤美和棧有限公司啓

偽冒局長欲騙財廳

世界越文明 作奸犯科之伎倆 亦日益機巧 此固自然之趨勢 無足為怪 但未有如昨日之偽冒局長 公然向財廳請謁之猖獗也者 茲將捕獲情形撮紀于下 七日下午一時許 財政廳第一科何科長 正案臘旁形 忙忙批答之會 忽門役持咭入白 有汕頭市新住麥粉特稅局長請謁 何繼觀話片 高書頭銜 其姓名則為廖某某 默念汕頭市麥粉特稅局長本饒某 乃弟且供職廳中 何時更易 本人胡未預聞 繼念或為廳長內定 飭投延入 則昂然一年約廿餘歲之西裝少年也 彼此寒暄之餘 詢其來意 廖某自稱此番新奉委任 特來請示 順便將稅票若干具領 以便帶汕接事 何詢其何時奉委 係由何機關委任 胡本署始終無聞 廖聆畢 支吾以對 卒

由何科長令其攜帶委任令來科核驗然後將稅票發領 廖至是匆匆辭出何復將此事轉請諸同事 彼此討論結果 僉認為僞冒無疑 傳詢門役查其在省住址 迨檢閱簿據 係書明寓長陸擎天酒店某號房者 即按址派員偵察 并詢諸酒店中人 則謂確有廖某其人在店住宿 唯昨午匆匆遷出不知何往等語 于是臺臺僞冒局長案 遂完全僞以為披露 猖獗之尤

廣南船塢造新淺水艦

廣南船塢 自經艦隊司令部實行核辦
已將該廠內容大加擴張 物質與人
材方面 均較前增加倍蓰 併可造承

淺水艦 現陳策爲增厚內河巡防實力
起見 特令該廠承造內河淺水艦四艘
其形式規模畧與現在之執信仲凱等
艦相仿 每艘造價約省路金萬元云云

昨由技師馮玉之繪具圖則發交該廠準備月內開工裝造其裝造次序則擬造仔一艘然後再表則粵

併非一齊動工 現鑄甲木材各項均已由廠陸續購辦 至造船費用 則以變賣舊艦之款撥用 併由財廳酌量撥給

各報館均鑒 朱毛全部約六千人 於
卅一日上午拾時來犯梅縣 分三路攻
城 我教導團即在城廂附近與敵巷戰
被我反復衝鋒數次 卒不得逞 直戰

至下午四時 敵勢不支 狼狽向黃口
南五 電碼不明 潰退 是役我教導團
僅以一團之衆 破敵六千 且朱德親

自督戰 幸賴我將士奮勇 久存必死之心 故能轉危爲安 殲彼醜類 郭團長思演於最後衝鋒時 口部受傷

第二營長卞麗陣亡 官吳傷亡頗衆
擄紅軍數拾、斃敵數百、奪獲紅旗十
面、繳械無數、特此捷聞、第六拾壹
教師導團政治部叩

KWONG CHAI TONG CO

92 Pendr St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C

僑胞參觀

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

壹特色研藥
捷依期無誤
二特色無論
之軟硬能研
三特色不用
藥焙枯保存
四特色研末

用機器研藥有
四特色

本堂專辦祖國正地道藥材
兼各正字號膏丹丸散參茸
玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大
補茶兼各種化庄品發客如
蒙光顧價銀定必從廉以圖
久遠交易

常有大幫

金耳環花旗參

茵陳跌打化庄品

發行

跌打刀傷 湯火損傷 遠年爛脚 紅白痢症 各種雜症 花柳膏毒 生肌散

自製經驗膏丹散發客

跌打藥水每罇 壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每盒 一元五

止癢濕毒藥膏每盒一元五
萬應爛腳藥散每罇貳元

各種丸葯壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧

GIM LEE YUEN LTD

電話詩麼3239

75-77 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

電話詩麼899

新到大批冬節送禮各種貨品特別平沽

卅枝雙托水仙花頭
 一百磅庄糖薑拳
 一磅庄綠瓦盅勿羌
 二磅庄綠瓦盅勿羌
 半磅庄紙盒糖羌拳
 一磅庄紙盒糖薑拳
 一磅庄莖頭勿青梅
 一磅庄莖頭勿金橘
 五十磅庄新槐枝干
 半磅庄生晒槐枝干
 一磅庄生晒槐枝干
 半磅庄生晒糯米枝干
 五磅庄生晒糯米枝干
 十磅庄生晒糯米枝干
 大小珠網花籃
 各色文華綢球遂頸巾
 各色女裝繡花絲巾
 各款男裝白絲巾
 各色繡翎毛綵遂櫃山
 各色繡綉花綢櫃山
 加文華綢雪白紡綢
 各種加重絲小衫
 大小珠仔挽手袋
 正江西萬年青花插
 正江西大小花罇
 正江西織錦茶具
 各種西炮竹
 時款男女儒履
 各種電罐茗茶
 各種錦盒茗茶
 各種竹籃茗茶
 各色翎毛摺扇
 中西文藤雀
 印花女庄絲外袴
 各色繡彩長袍
 各種貨品
 名目太多
 不能盡錄
 畧舉數行
 敬告僑胞
 諸君光顧
 倒履歡迎
 行情印便
 函索奉呈
 請為留意

[illegible]

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

雲
合生號
啟啟

(冬節送禮貨品又到)

雙托水仙花
大小庄糖薑
四磅鴛鴦毡
各號款式鞋
(各款炮竹俱齊)

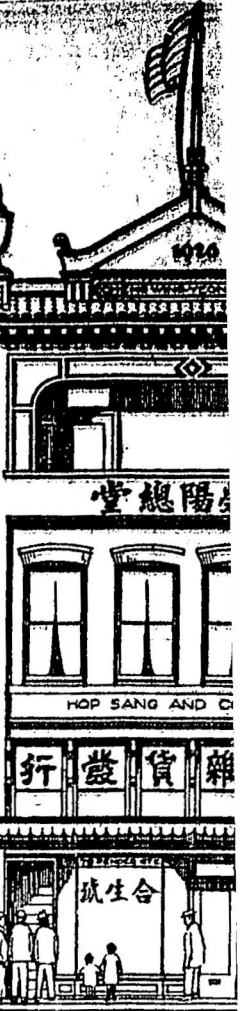
四仟景福炮
廿頭响茶炮
金盤喜月
打庄半女會
加炮大喜火
七星吐明珠

生鮮荔枝干
男女花絲巾
每張價四元
鑼鼓鉞絃索

廣萬隆溪炮
打庄連陞炮
三托高朗月
大雲煙吐錦
錦菊月輪車
大九龍吐珠

HOP SANG CO.

79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone 367.



KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C. Can. Phone Sey. 4918
◀店商之備完最物貨禮送▶

雲高華埠
片打街東

送禮之物品。(一)要受者的適合(二)要趨時。中國

- ◎◎嬌艷的綾羅綢緞
- ◎◎五光十色的檯面
- ◎◎新款的絲巾搭巾
- ◎◎趨時的文華縐衫

是最合送禮之物品、諸君不要費神、請交給國光公司、替諸君解決一切、本公司之貨價目錄現已印就、所有送禮及需要的貨、應有盡有、賜函取閱、當即奉上、



小花文華縐小衫一件七元七五
最靚小花文華縐小衫一件十一元半
加重白大紡縐小衫一件八元五毛
加大花文華縐小衫一件九元二五
加重柳條大紡小衫一件九元二五
雪白電機紡小衫壹件七元
各欸新明紡小衫一件四元七五

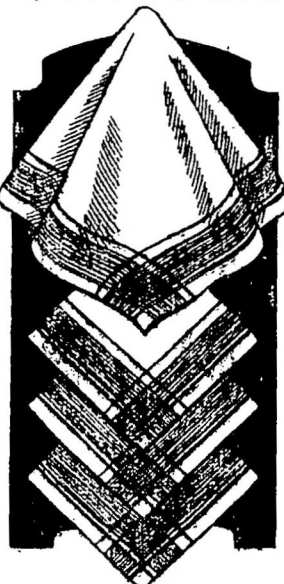
十碼庄大花文華縐每疋二十五元
十碼庄最靚小花文華縐每疋卅二元
每疋可做女裝長衫二件或衫頭三
個小衫三件誠送禮最良之佳品也

A black and white photograph of a vase of flowers on a table with a fringed tablecloth. The image is grainy and high-contrast, with the flowers appearing as a dark silhouette against a lighter background. The tablecloth has a prominent fringe along its edge.

此是緞翎毛球逢檯

各色絲辦
函索即寄

此是文明絲巾



壹條五毛

各款男女絲巾

廿六寸長拾六寸闊白布手
 繡花枕袋每對六元
 拾八寸方全上布花椅毡每
 對六元



以上〔逐代襦〕

〔C代缶〕

拾六寸男裝文明絲巾壹打五元八
拾七寸各色綢繡一角花巾壹打七元
拾貳寸吼邊各色絲繡壹角花巾一打四元
九寸吼邊綉四角花絲巾壹打五元
八寸淡彩綉四角花絲巾一打五元七五
拾二英寸各色花華繡絲巾壹打五元八
十四英寸印花花絲巾一打四元半
壹尺二雙口素綢巾一打五元七五
一尺四雙口素綢巾一打八元
一尺二吼邊素綢巾一打七元
一尺四吼邊素綢巾一打九元半

各款綢緞花女衣

雞皮縐手繡什女睡衫 一套十五元
文華縐手繡花女睡衫 一套九元五
雞皮縐手繡花三頭女內衫 一套七元五
雞皮縐手繡花女長衫 一件拾壹元
雞皮縐手繡花女裙 一條拾壹元
雞皮縐手繡花女褲 一條五元五

Sey. 4994

張開號七卅百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

Dr. Phillip Y. Chue. M. D.
 藥房 501 Main Street 藥房電話 Sey. 2183
 醫館 話 Vancouver R. C.
 館電話 話 Sey. 6106 住宅電話 Bay, 1558 L
 特別時間男議 晚間七點至九點
 朝七點至五點
 下午二點至五點
 維症 內外全科花柳
 總理男女老幼
 醫院實驗完滿
 醫科畢業紐約
 博士美國紐約
 坎拿大京都度
 醫學士

冬節將屆
靚水仙花
新槐枝乾
糯米枝乾
各欸糖薑
各欸炮竹
錦盒岩茶
日用食品
應有盡應
發行零沽
額外克己

電話 德忌利市 五五八三

雲元發祥啟
華興號謹啟

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話 詩麼 一六八二卷

司事羅齊恬伍時令啟

[illegible]



精配眼鏡
 良好工作 招待週到
 本公司精配眼鏡。價錢相宜。偷照本
 公司辦法。無別家裝配
 眼鏡能少過本公司所定
 之價錢。又無別家能如
 本公司兩配眼鏡專家工
 夫之週到。本公司所配
 售之眼鏡。俱為德國著
 名聖士崩咭打路玻璃鏡
 。貴客光顧。請移玉至

希士定街西壹一八號為幸

HIGH.
HIGH.

▲◎▲ 白洋樓書莊新到新書
 大字中紙康熙字典上下函五元 袖珍華英字典一元貳五
 半生中國名人醫學大詳典上下冊拾二元

廣東各屬新聞
七造蠶繭供不敷求

男女愛情。每生於陰陽交媾之
正之燭。本局主人。因科學之
因脂質要素。牙鼓不脫。這些

注)
各〔意〕

分理處

正增城絲苗米
淨玉絲苗米

分理處 咸水埠 輔行號 咸水埠 活生行
 坡多 英 昌 隆 利 華
 舞市阻 同益隆 雷振拿 益利隆
 Chong Co., Ltd. Box 1011 No. 9-5 Cormorant h m 1236 Victoria B C

▲最新遠東第四期唱片

情驚門夕陽	貳只	千里駒	合唱
狗吻王頭之俠士遇救	貳只	肖麗章	合唱
恨情郎	貳只	廖俠懷	合唱
難爲了妹妹之西樓話別	貳只	肖麗章	合唱
色膽佔皇妃之扮園丁會妻	貳只	陳非儂	合唱
樂奏鈞天之唐明皇求曲	貳只	王醒伯	合唱
愛國雄兒逢知己	貳只	黃小鳳	合唱
凡鳥恨屠龍之漏情	貳只	馮少鳳	合唱
霸王別虞姬	貳只	馮少鳳	合唱
雙姊妹娘求婚	貳只	馮少鳳	合唱
南北腔口蟬怨	一只	馮少鳳	合唱
倒亂雌雄	一只	馮少鳳	合唱
今宵重見月團圓之歸天	貳只	馮少鳳	合唱
十三幺聞一鶴之劉覽珠江	壹只	馮少鳳	合唱
梨花依舊向陽開	一只	馮少鳳	合唱
撫少子亞成黃梁	一只	馮少鳳	合唱
無定河邊骨之軍前祝捷	壹只	馮少鳳	合唱
劫後桃花之蔡氏二娘命	一只	馮少鳳	合唱
傷春恨	一只	馮少鳳	合唱
梨花香塚	一只	馮少鳳	合唱
鴛侶分飛之韋紹清遊園	一只	馮少鳳	合唱
此子何來問句妻之出家	一只	馮少鳳	合唱
薛剛打爛太廟	一只	馮少鳳	合唱
孟姜女哭長城	一只	馮少鳳	合唱
寒窗盼美	一只	馮少鳳	合唱
秋閨怨	一只	馮少鳳	合唱
毒玫瑰之利中仁訴情	一只	馮少鳳	合唱
羅敷偷淚惜猩猩	一只	馮少鳳	合唱
寒窗恨	一只	馮少鳳	合唱
楚霸王烏江自刎	一只	馮少鳳	合唱

▲最新第七期壁架唱片

▲最新第七期壁架唱片

三寶佛昭君怨	一只	鍾午	合唱
一朵艷丁香被囚八足山	一只	鍾午	合唱
十載辛勞藏艷跡逃離	一只	鍾午	合唱
秋江別	一只	鍾午	合唱
穿花蝴蝶洗毛巾	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
神眼娥眉問病	一只	鍾午	合唱
春園幽怨	一只	鍾午	合唱
順治逃禪	一只	鍾午	合唱
白門樓憶恨	一只	鍾午	合唱
葡萄美酒佳人血	一只	鍾午	合唱
夜吊秋喜	一只	鍾午	合唱

▲最新第七期壁架唱片

▲最新第七期壁架唱片

三寶佛昭君怨	一只	鍾午	合唱
一朵艷丁香被囚八足山	一只	鍾午	合唱
十載辛勞藏艷跡逃離	一只	鍾午	合唱
秋江別	一只	鍾午	合唱
穿花蝴蝶洗毛巾	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
神眼娥眉問病	一只	鍾午	合唱
春園幽怨	一只	鍾午	合唱
順治逃禪	一只	鍾午	合唱
白門樓憶恨	一只	鍾午	合唱
葡萄美酒佳人血	一只	鍾午	合唱
夜吊秋喜	一只	鍾午	合唱

▲最新第七期壁架唱片

▲最新第七期壁架唱片

三寶佛昭君怨	一只	鍾午	合唱
一朵艷丁香被囚八足山	一只	鍾午	合唱
十載辛勞藏艷跡逃離	一只	鍾午	合唱
秋江別	一只	鍾午	合唱
穿花蝴蝶洗毛巾	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
神眼娥眉問病	一只	鍾午	合唱
春園幽怨	一只	鍾午	合唱
順治逃禪	一只	鍾午	合唱
白門樓憶恨	一只	鍾午	合唱
葡萄美酒佳人血	一只	鍾午	合唱
夜吊秋喜	一只	鍾午	合唱

▲最新第七期壁架唱片

▲最新第七期壁架唱片

三寶佛昭君怨	一只	鍾午	合唱
一朵艷丁香被囚八足山	一只	鍾午	合唱
十載辛勞藏艷跡逃離	一只	鍾午	合唱
秋江別	一只	鍾午	合唱
穿花蝴蝶洗毛巾	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
慈眼娥眉罵東宮	一只	鍾午	合唱
神眼娥眉問病	一只	鍾午	合唱
春園幽怨	一只	鍾午	合唱
順治逃禪	一只	鍾午	合唱
白門樓憶恨	一只	鍾午	合唱
葡萄美酒佳人血	一只	鍾午	合唱
夜吊秋喜	一只	鍾午	合唱

▲最新第七期壁架唱片

人造自來血 大瓶三元 小瓶一
補血強身。美味濃液。男女
幼。四時可服。

◎五洲大藥房

神效藥品

人造自來血 大瓶三元 小瓶二元
補血強身。美味濃液。男女老幼。四時可服。

非洲樹皮丸 每瓶一元 每打十元
補腦固精。強壯骨肉。開胃健脾。男女可服。

助肺呼吸香膠 每盒貳元
止咳化痰。清金潤肺。強壯肺體。平喘靈氣。

嘉普魚肝油精丸 每瓶一元
清理血分。滋補心肺。順氣化痰。和中健脾。

海波藥 每瓶二元
花柳便毒。皮膚濕爛。等骨酸痛。服之即愈。

神效白濁丸 大瓶五毛 小瓶三毛
神效白濁藥 大瓶六毛 小瓶三毛
傳染毒菌。白濁淋病。慢性急性。服之即愈。

花柳掃毒丸 大瓶五毛 小瓶三毛
花柳掃毒藥 每瓶八毛
下疳橫痃。楊梅惡毒。骨節酸痛。服之即愈。

痔瘡內服藥 大瓶五毛 小瓶三毛
痔瘡內消丸 大瓶三毛 小瓶一毛
痔瘡止痛膏 每盒三毛

傷風和解藥 每瓶三毛
齒陳跌打酒 每瓶貳毛
朱去非立止鼻血散 每包五毛

傷風發熱丸 每盒貳毛
立止頭痛餅 每盒二毛
立止咳白松漿 每瓶二毛

皮膚濕毒止癢水 每瓶五毛
斷根止氣藥水 每瓶一元
立止肚痛地菓漿 每瓶貳毛

◎女界良藥列下

女界寶丸 每瓶一元
滋陰補虛。榮養新血。壯健子宮。安胎保產。食量增益。大便滋潤。活潑精神。老幼咸宜。

月經紅 每瓶一元
凡婦女痛經閉經。白帶淫氣。血不運服。月月紅。即能通經。活血調養。經期消除。各病補體。壯身為極。有效驗之藥品。

藥品寄費貴客自理

招商代理利權從優

殺蠟仔藥粉 每盒二毛
殺木虱藥粉 每盒二毛
殺狗虱藥粉 每盒二毛
殺蟻藥粉 每盒二毛

每打三元 三毛批發另議
外埠函購 每盅加郵費五仙

每打加郵費三毛五仙

最新出版粵曲精華詳載各公司唱片曲本。應有盡有。每部五毫。包支郵費。

五洲大藥房啟

▲著名美國華頓公司十二號

夜光開面鏢仔
式樣精美黃金
鏢壳永不變色
機件堅固時辰
準確包行一年
立回保証

▲內藏寶石七粒的
每個沽銀二拾元

另送金鏢鍊一條值銀二元五毛

▲內藏寶石十五粒的
每個沽銀二拾五元

另送鏢鍊一條值銀貳元五毛

▲著名華盛頓號密面鏢仔芝

蘇樣黃金壳永
不變色機件堅
固時計準確包
行一年立回保
証

▲內藏寶石七粒的
每個沽銀二元五毛

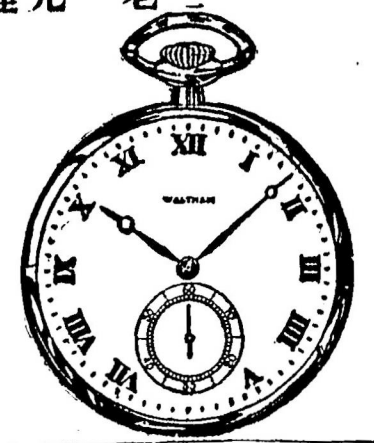
另送金鏢鍊一條值銀二元五毛

▲內藏寶石十五粒的
每個沽銀三元五毛

另送金鏢鍊一條值銀貳元五毛

如悅意上列各鏢可剪此告白加單點明定取何種人在信內并夾來銀壹元本藥房即將鏢仔鏢鍊一齊付上其餘未交之銀可由COD交易包支寄費

五洲大藥房啟



醫 生 劉 孟 義

診脈寓大觀客棧
包醫風癱半身不遂
週身不遂限日全愈

通訊處 TaiQuon Rooms

100 Pender St. E Vancouver B C

電話久慶 1852

廣東省城衛生局 林道一方脈 寓雲埠卡路街
考取正式中醫 廣生隆

中 醫 生 開 業 證 書

廣州市衛生局 為

發給證書事查林道一方脈
新會縣人分在廣東省城
設法中防癘傳染並經
本局審查合格准予執照
書准其在本市執行職業此
證

本

有長今准其執照效力及此奉令

局長何燾

中華民國

本醫生好讀書
及研醫又隨名
師林邦臣林濟
安學內科何春
黎奕黎紹緩學
外科專心研究
計共十數多年
衛生在廣東省城
衛生局考取正
式中醫生專醫
花柳瘡科心氣
腹痛風濕骨痛
濕毒爛肉紅白
痢症咳嗽吐血
血少不睡女人
血崩內外雜症

百補鐵燐機

人之身體內有五臟六腑外有四肢百骸皆藉血氣以營養是以血氣充足者則心腎強壯四肢有力五臟聰穎反足則精神煥發而百病叢生矣夫社會進化的日劇而生存之競爭愈烈非有健全之體魄強固之精神焉能適應於天演界而生存且人事日繁而精力之消耗遂愈甚故善保生者必時時培養其身身體體格之機遇雖有破綻必須立即修理否則將全體廢置而不能復用矣故補身之道必先補血補血仍要同時精血虧損使已虧損之身體同生長所謂氣以行血以養氣之理也本行主人研究醫藥二十餘年今依科學之原理蒐多年之經驗製成補身藥水一種名曰鐵燐機此藥能直接加增人體血液之成分功能補氣補腦補骨性溫和和平男女合用誠為近世精品中獨一無二之聖藥也

鐵燐機試驗法

凡貧血病者服鐵燐機之後其紅血輪之量數必較前大增其法可以顯微鏡檢驗得之或於末服鐵燐機之前察視眼肚內皮之色澤服鐵燐機三天之後再行察視則後者必較前增紅又處女血虧面色黃萎連服鐵燐機三天面色必較前紅潤此皆鐵燐機對於人體能增加赤血素之明証也又胃弱者不思飲食或食不消化既服鐵燐機之後則飯量大增並鐵燐機能補氣助氣足則消化自易也又如病後四肢軟弱無力步履艱難連服鐵燐機七次此為鐵燐機能強壯筋肉不能舉之物脚力亦健向走一里即覺疲倦者令走二里尚有餘力大為此鐵燐機能強壯而溫此乃鐵燐機塗精固髓滋腎壯陽之明證故腎虛者服之可收奇效又如婦女經水必凝早或遲或冷或淡或滴漏不絕陰虛作痛此乃血虛腎寒之定若連服鐵燐機一月則痰者必能變紅且無病痛滿溢如知房勞過度之症速服此藥久不收口若能連服鐵燐機一月則瘡口多得血液供養立即生肌以上種種皆足證明鐵燐機補血補氣補腦補骨強筋骨之顯明試驗法也

- 鐵燐機有意思不到此功力
- 鐵燐機乃最近發明獨一無二之補品
- 鐵燐機是陰陽兩補氣血兼顧之王道補品

常服鐵燐機百病不生益壽延年

治主	氣虛血弱
自汗盜汗	夜尿頻數
色慾過度	腎虧腰痛
面黃背瘦	脾胃衰弱
病後欠補	消化不良
	四肢無力
	虛火上升
	胎前產後
	午後潮熱
	諸虛百損

(服法) 大人每次飲一格或一湯匙每日飲三次朝午晚飯後熱水開服小童減半早晚不忘

(價目) 每樽壹元六角 半打八元 每打十六元 寄外埠每樽加郵費壹毫

總機麟鐵 廣市州廣行發總機麟鐵

房藥大洲五理代總華哥雲

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, BC.

孔雀啞
 超等牙
 粉牙膏
 是最能
 潔齒

每枝二毛五
 香港孔雀啞香
 品公司發行
 加拿大總分發
 處萬春軒行
 城埠裕綸各分
 售處五洲藥房
 廣源生廣裕隆
 廣珍合生福星
 成昌興利萬昌

孔雀啞
 牙粉
 牙膏
 裕國

The Columbia Paper
 Company Limited,
 1038 Hamilton St.,
 Vancouver, B. C.

加杭卑造幣公司設于雲城兩埠
 專做各項幣業生意久已馳名向
 蒙華友光顧今特登數言指引問
 津焉

◎本幣廠主人廣佈

電話一八五二
天壽四堂零四
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.
馬心毒披露
劉孔正

威多
利埠

永利源

本號向辦中國
雜貨絲苗米
粘米油糖海味
食品俱全各省
地道藥材參茸
玉桂正字號臘
丸花柳搜毒丸
如蒙光顧貨靚
價廉

接理 香港 滙兌
香山 金信 銀信
Wing Lee Yuen Co.
543 Fisgard St.
Phong 1618
P. O. Box 1486
Victoria, B.C.

永利源謹啟

啟者本旅館開設有年
 各界人士旅寄者咸稱
 利便因與華人街接就
 內有房百間每間有冷
 熱水洗濯另有電話利
 用規定每客一宿收銀
 一元以上至平者收銀
 一元每定住一星期取
 價由五元以上此佈
 威嶺詩碧九四〇一
 HOTEL WEST
 444 Carrall St.
 Phone Sey. 9401
 Vancouver, B. C.
 蓋卑委市旅館主人啟

▲大觀客棧
 歡迎旅館廣告
 啟者本客棧開設雲卓
 片打街東門牌壹百號
 在唐人街之中心地點
 適宜樓高氣爽裝修修
 麗房內均有洋瓷面盆
 冷熱水喉暖氣龍沐浴
 器具俱全本主人不惜
 重資全用新式傢私床

新軒

字粒玲瓏 排版雅觀 取價低廉 交件迅速

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

啓 林理司

永安藥房

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C. 電話(詩慶)二四〇四

司理人楊金樹啟

廣珍

石貓五玉鑽珍 眼彩器石珠

QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

敬濟堂

King Chai Tong
138 Hollywood Rd
Hong Kong, China

專辦出洋滋補品 提防假冒請認明商標

◎患頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻礙固結難化雖經西醫割之亦難痊癒後經友人介紹新到之「患頑痰難醫者請看」此藥服之立見奇效...

Harry Tso, 5052 W Madison St. Chicago, Ill.

◎遠年頭痛幸醫痊

弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難言自藥備嘗毫無功效近見報載西人北架氏亦患此症經請新到之「遠年頭痛幸醫痊」此藥服之立見奇效...

Harry Dock, S. Wales England

◎五鞭補腎丸

此丸主治 腎虧陽痿 遺精滑瀉 腰膝痠痛 精神不振 陽事不舉 兩耳鳴響 遺精滑瀉 遺精滑瀉 遺精滑瀉...

存心軒

丸散目錄

寄便閱取函來

◎患頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻礙固結難化雖經西醫割之亦難痊癒後經友人介紹新到之「患頑痰難醫者請看」此藥服之立見奇效...

Harry Tso, 5052 W Madison St. Chicago, Ill.

三蛇鞭酒

此酒係選用上等蛇鞭及名貴藥材精製而成，具有補腎壯陽、強筋健骨之功效。凡患腰膝痠痛、陽痿早洩、精神不振者，服之立見奇效。

馳名三鞭補腎丸

此丸係選用上等三鞭及名貴藥材精製而成，具有補腎壯陽、強筋健骨之功效。凡患腰膝痠痛、陽痿早洩、精神不振者，服之立見奇效。

生隆棧參茸玉桂藥材

補腦安睡丸 每樽二元
此藥係選用上等參茸及名貴藥材精製而成，具有補腦安睡、強筋健骨之功效。凡患失眠、健忘、頭暈目眩者，服之立見奇效。

紅雲血藥

專治婦女經水不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。服之立見奇效。

新西尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價

本號新到大批西尤魚、蝦米、蝦肉、香咸魚等，貨真價實，歡迎選購。

榮公味臘家

Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

發行貨美價廉 鴨下庄醬鴨片肉鴨脚

W A Cumyow

Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
51 Main St. Vancouver B.C.

溫金有告白

啟者本號代辦各項業務，如有需要，請洽本號。

章記號

小號在雲化街，專辦各項業務，貨真價實，歡迎選購。